

# Recherswiler



# Dorfblatt



**a.reusser bau gmbh**

eidg. dipl. hochbaupolier

4565 recherswil

telefon 032 675 65 38

a.reusser.bau@bluewin.ch

**umbauten**

**kundenmaurer**

**gebäudeunterhalt**



**←BSU→**

**Ihr Mobilitätspartner in  
der Region Solothurn**

Busbetrieb Solothurn und Umgebung  
Im Hauptbahnhof, Dornacherstrasse 48  
4501 Solothurn

Telefon: 032 622 37 22

Fax: 032 623 90 77

www.bsu.ch info@bsu.ch

---

# Inhalt

KTLF «Red Star» .....	5
HG Recherswil–Kriegstetten wird Schweizermeister .....	9
HG Recherswil–Kriegstetten 1. Saison nach der Fusion .....	10
Music from the UK .....	14
MG Recherswil, Jahreskonzert .....	15
Dämmerungseinbrüche .....	17
Theatergruppe Recherswil .....	19
Weihnachtsfenster 2012 .....	21
Vereinsanlässe November 2012 bis April 2013 .....	23
20 Jahre Seniorenessen .....	25
Adressverzeichnis der Präsidenten und Kassier 2012 .....	26
Samichlaus, du liebe Maa... ..	30

Herausgeber: Kulturkommission Recherswil, Ausgabe Nr. 54, November 2012

Titelbild: Weihnachtsfenster 2012

---



## Restaurant Kastanienbaum 4565 Recherswil

Familie Loosli-Vogel  
Telefon 032 675 67 62  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag bis 16 Uhr

- Gemütliches Restaurant
- Saal für Hochzeiten und Familientreffen
- Schöne Terrasse

## KOSMETIK MARGOT

*Kosmetik für jedes Budget*

### Margot Steger

Dipl. Kosmetikerin

Hauptstrasse 25  
4565 Recherswil

Tel./Fax 032 675 56 61  
Natel 078 898 61 42



## Martin Gay

Schreiner- u. Malerarbeiten

Umbauarbeiten

Renovationen

Bodenbeläge

Parkett & Lamine

Hauptstrasse 102, 4565 Recherswil  
Natel 079 330 34 19 Tel. 032 675 32 47

---

# KTLF «Red Star» gesegnet, getauft und eingeweiht

Die Feuerwehr Recherswil nahm anlässlich der Hauptübung vom 22. September ein neues KTLF (Kleintanklöschfahrzeug) in Empfang. Eine stattliche Anzahl interessierter Zuschauer war vor dem Feuerwehrmagazin versammelt als das bisherige TLF (Jahrgang 1989) aus dem Magazin wegfuhr und durch eine Rauchwand in der Nachbarschaft verschwand. Das neue KTLF wurde von Peter Jäggi, Mitbesitzer der ortsansässigen Lieferfirma Feumotech und ehemaliger Kommandant, mit Blaulicht und Zweiklanghorn durch die Nebelwand vor das Magazin geführt. Peter Jäggi zeigte sich erfreut über den Sammelauftrag der Solothurnischen Gebäudeversicherung (SGV) für 18 KTLF und betonte, dass das bisherige TLF 1989 als erstes TLF, also als Vorführfahrzeug der Feumotech gebaut und 1990 an die Feuerwehr Recherswil verkauft wurde. Das neue KTLF ist das 604. Fahrzeug aus der Feumotech sagte Peter Jäggi erfreut. Das KTLF verfügt über eine eingebaute Hochdruck Nachpumpenzumi-





# späti elektro-anlagen

Elektroinstallationen  
Haushaltgeräte  
ISDN-Anschlüsse  
ADSL-Anschlüsse  
Internet-Anschlüsse  
EDV-Netzwerke  
Telefoninstallationen  
Elektrische Apparate

Gewerbestrasse 3, 4563 Gerlafingen, Tel. 032 674 43 43

Fax 032 674 43 44

E-Mail: [info@elektro-spaeti.ch](mailto:info@elektro-spaeti.ch)



## OWI-TEC

20  
JAHRE  
OWI-TEC  
seit 01.02.1992

ALLES IN ROSTFREI

- Metallbau
- Apparatebau
- Rohrleitungsbau
- mechanische- Arbeiten

Tel. 032 675 25 33  
Fax. 032 675 92 25  
E-mail: [owi-tec@owi-tec.ch](mailto:owi-tec@owi-tec.ch)



Feuerrohr



schung mit Netzmittel als Zusatz zum Wasser. Peter Jäggi machte für das Publikum den Vergleich mit Waschmittel welches Wasserenthärter enthält und daher porentief in die Wäsche eindringt und kam zum Schluss, dass mit diesem Löschmittelzusatz dreimal mehr Löschkraft erzielt wird. Anschliessend übergab Peter Jäggi den symbolischen Zündschlüssel an Gemeindepräsident Hardy Jäggi, welcher seiner Freude Ausdruck gab, dass dieser Auftrag an Recherswils grössten Arbeitgeber ging. Peter Jäggi wünschte den Feuerwehrleuten viel Glück und Genugtuung mit dem KTLF. Für die Namensgebung des neuen KTLF wurde ein Schülerwettbewerb in der Kreisprimarschule Recherswil-Obergerlafingen gemacht. Der Siegername «Red Star» entstammt der 5. Klasse, welche auch vor Ort war. Als Preis durften sie als erste, nach der Demonstration, mit dem neuen Fahrzeug mitfahren, was bei den Kindern riesengrosse Freude auslöste und die Herzen höher schlagen liess. Pfarrer Reto Bichsel (ref.) und Diakon Dominik Meier (röm-kath.) segneten das Fahrzeug und wünschten den AdF viel Erfolg mit dem neuen Löschfahrzeug.

Fred Struchen (Text und Fotos)

## Dominik Lüdi

Ich bin Ihr Mann für Elektroinstallationen und Telekommunikation und sorge auch in Ihrer Region für Spannung.



AEK Elektro AG  
4562 Biberist  
032 672 32 51  
www.aek.ch

## Röthlisberger Daniel

Erlenstrasse 39  
4565 Recherswil  
Tel. 032 675 22 41



- Rasenmäher
- Land- und Komunalmaschinen
- Verkauf
- Service
- Beratung aller Maschinen

## Roger Nyffeler

Eidg. dipl. Sanitärinstallateur/Spengler

für heiss

Spenglerei

Sanitäre Anlagen

Heizungen

Reparatur-Service

und kalt

Planung und Ausführungen bei

**Neubauten / Umbauten  
Sanierungen  
Badezimmer-Renovationen**

Ribibachstrasse 3 4565 Recherswil  
Tel. 032 675 62 20 Natel 079 669 29 23

Saubere, qualitativ gute Arbeit,  
verbunden durch das nötige Fachwissen,  
zu einem fairen Preis!

---

# Hornussergesellschaft Recherswil-Kriegstetten wird Schweizermeister 2012

Bereits im ersten Vereinsjahr gelingt es der – im Januar 2012 gegründeten Hornussergesellschaft Recherswil-Kriegstetten den Schweizermeistertitel 2012 für sich zu gewinnen.

Nach 15 Spielrunden und dem Sieg im entscheidenden Spiel gegen die Nachbarn aus Gerlafingen und Zieblach konnte erstmals in der Vereinsgeschichte der Meisterpokal nach Hause gebracht werden.

Seit der Einführung der Schweizermeisterschaft 1992 spielten unsere Hornusser bis auf die Ausnahme von einer Saison immer in der höchsten Liga mit um den Meisterpokal.

An dieser Stelle möchten wir uns bei allen Bedanken welche uns die letzten 21 Jahre und besonders in der Saison 2012 unterstützt haben. Den grossartigen Empfang anlässlich des eidgenössischen Hornusserfestes bei der reformierten Kirche in Kriegstetten werden wir nie vergessen.



---

# HG Recherswil-Kriegstetten – Erste Saison nach der Fusion

Mit Stolz und Genugtuung blicken Vorstand und Mitglieder auf die diesjährige Hornussersaison zurück. Die im Rahmen der Fusion formulierten Ziele hinsichtlich sportlichem Erfolg und aktivem Vereinsleben wurden weitgehend erreicht und in Sachen Sport bei weitem übertroffen.

Dies trifft vor allem auf die Leistungen der 1. Mannschaft zu, welche im Jahre 1 nach der Fusion den Titel eines Schweizermeisters erkämpfte. Selbst die grössten Optimisten innerhalb und ausserhalb der Gesellschaft haben anlässlich der Gründungsversammlung kaum daran geglaubt, dass dieser Erfolg schon im ersten Jahr nach der Fusion Realität werden wird. Mit dem Hornengewinn und der Plazierung im 5. Rang in der 1. Stärkeklasse am Eidg. Hornusserfest in Lyss und dem Gewinn von 2 Silberkränzen durch Michael Spichiger und Reto Glauser, welche im Einzelklassement den 12. und 13. Rang belegten, schloss die 1. Mannschaft ihre «Traumsaison» ab.



---

Die übrigen 3 Mannschaften kämpften mit unterschiedlichem Erfolg in der Meisterschaft, wobei vor allem die 2. und 3. Mannschaft sich im Mittelfeld klassieren konnten und damit den Ligaerhalt schafften. Weniger erfolgreich war das Abschneiden der 3 Mannschaften am Eidg. Hornusserfest in Lyss, wo es keiner Mannschaft gelang, sich in einem preisberechtigten Rang zu klassieren.

Neben der 1. Mannschaft konnte vor allem auch die Nachwuchshornusser stolze Erfolge erzielen, gewannen sie doch zum wiederholten Male die Nachwuchsmeisterschaft im Nordostschweizerische Hornusserverband (NOHV) sowie die Gruppenmeisterschaft. Zudem belegten mehrere Nachwuchshornusser Spitzenplätze in den jeweiligen Altersstufen.

Neben den sportlichen Erfolgen kann auch festgestellt werden, dass sich die Integration der Mitglieder der beiden ehemaligen Stammvereine in die neu gegründete Gesellschaft äusserst harmonisch weiterentwickelt hat. Aufgrund der bis jetzt gemachten Erfahrungen kann gesagt werden, dass sich die Vereinsfusion für alle Beteiligten gelohnt hat und es darf weiterhin davon geträumt werden, den Schweizermeistertitel auch im kommenden Jahr erfolgreich verteidigen zu können.

# Igu-Beck

**Bäckerei Konditorei  
Francis Spiess**

Hauptstrasse 110, 4565 Recherswil  
Natel 079 632 19 69, Telefon 032 675 11 53

**BIO  
INFO**

Den feinen Geschmack  
und die anhaltende Frische  
unseres Brotes erzielen wir durch  
natürliche Gärung (Hebeln).  
Es werden keine künstlichen  
Backhilfsmittel verwendet.



## **Hair & Beauty Solarium**

Maria Landmesser-Davoli  
Hüseliring 3  
4565 Recherswil  
Telefon 032 675 32 19

Ich empfehle mich für Kosmetik, Coiffeur,  
Farb- und Stilberatung, Damen und Herren

SPENGLEREI  
SANITÄRE  
ANLAGEN



SONNEN  
ENERGIE  
ANLAGEN

**DANIEL KAMBER**



HEIZUNGEN

Ob Neuinstallation oder Reparatur –  
Wir beraten Sie kompetent und  
bedienen Sie professionell

Solothurnstrasse 36  
4543 Deitingen  
Telefon 032 614 22 65  
Natel 079 441 46 69

4565 Recherswil  
Telefon 032 675 30 18



Lokal,  
fair und  
solide

## Wählen Sie einen neuen Weg: Werden Sie Raiffeisen-Kunde

Wählen auch Sie eine faire, verlässliche Bank.  
Als lokal verankerter Finanzpartner verstehen  
wir Ihre Bedürfnisse, sprechen Ihre Sprache  
und stehen zu unserem Wort. Diese nachhaltige  
Geschäftspolitik ist unser Erfolgsrezept.  
[www.raiffeisen.ch](http://www.raiffeisen.ch)

**Raiffeisenbank**  
**Rechterswil-Gerlafingen-Koppigen**  
Hauptstrasse 109, 4565 Rechterswil  
Telefon/Fax: 032 674 40 40/032 674 40 41  
[www.raiffeisen.ch/rechterswil@raiffeisen.ch](http://www.raiffeisen.ch/rechterswil@raiffeisen.ch)

**RAIFFEISEN**

# Music from the UK

with Pipes and Concert Band

- \* Bag Pipers of Wangen a/A
- \* MG Regio Wi-Wa
- \* MG Rechterswil

# Evening Concert 2013

SAMSTAG, 09. März, 20:00 Uhr, Salzhaus Wangen a.A.  
SAMSTAG, 16. März, 20:00 Uhr, Isg-Halle Rechterswil



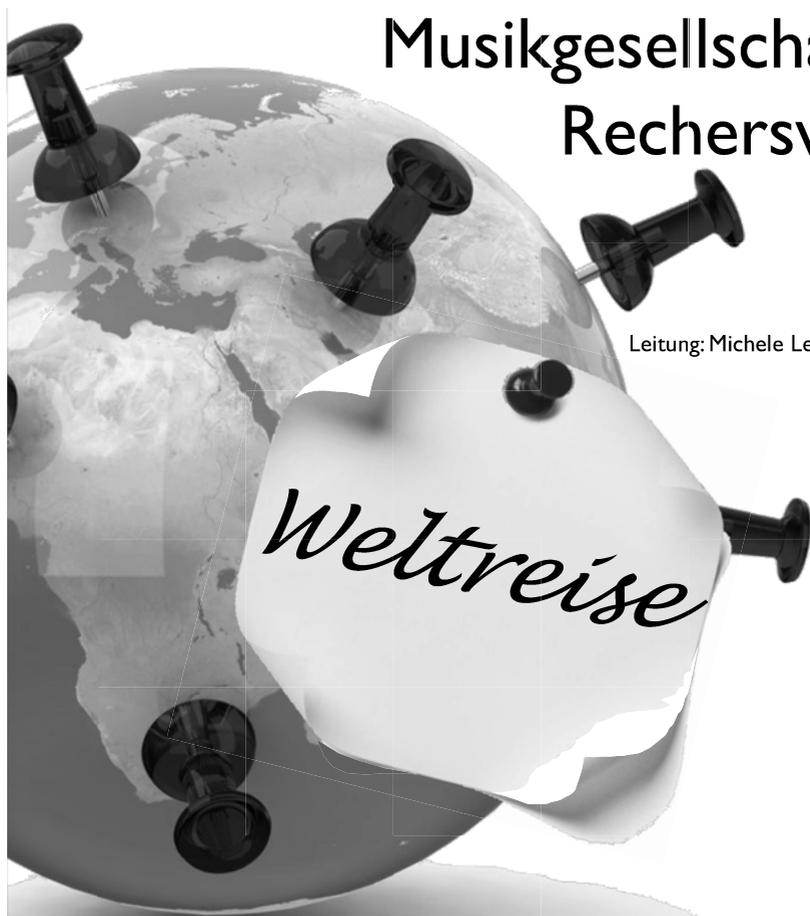
Whisky  
Bar  
&  
Coffee  
Bar

---

# Jahreskonzert

## Musikgesellschaft

## Recherswil



Leitung: Michele Leisibach

Samstag, 24. Nov. 2012  
20.00 Uhr in der Igu-Halle Recherswil

**thomafleisch**

**Frischschmecktsbesser**

Haltenstrasse 1, 4566 Kriegstetten

[www.thomametzgerei.ch](http://www.thomametzgerei.ch)

Abendessen ab 18.30 Uhr

[www.mgrecherswil.ch](http://www.mgrecherswil.ch)



**Reparaturen  
und Service  
aller Marken**

Roland Kronenberg  
Esso-Service  
Hauptstrasse 43, 4565 Recherswil  
Tel. 032 675 63 78, Fax 032 675 58 67  
gkr.kronenberg@bluewin.ch

**le GARAGE – Wegweisend in Qualität und Service.**

**SIEBER**  
**Ihr Kundenmaler  
mit Pfiff**

Inh. Marcel Sieber  
Allg. Malerarbeiten  
Dekorative Wand- und  
Bodenbeschichtungen  
Kornfeldstr. 15a  
4565 Recherswil  
032 675 33 07  
079 329 07 30



**CHRISTEN BAU**  
www.christenbau.ch | RECHERSWIL

**Ihr vielseitiger  
Partner.  
Bauen Sie auf uns.**

**Christen AG**  
**Bauunternehmung**  
Telefon 032 675 65 30  
Telefax 032 675 65 40



ISO 9001-2008 zertifiziert

Wohnungsbau  
Landwirtschaftliche Bauten  
Öffentlicher Bau

Industrie- und Gewerbebau  
Umbauten, Renovationen  
Gerüstbau, Fassadensanierung

Sanierung, Bauaustrocknung  
Kernbohrungen, Betonfräsen  
Tiefbau, Kanalisationen

Unterlagsböden  
Kaminsanierung  
Reparaturen

---

# Dämmerungseinbrüche



Mit der Botschaft «Verdacht – Ruf an – Polizeinotruf 117 – Gemeinsam gegen Einbrecher» rufen wir die Bevölkerung in den Wintermonaten auf, verdächtige Feststellungen sofort der Polizei zu melden. Setzen Sie sich deshalb umgehend mit dem Polizeinotruf 117 in Verbindung wenn:

- sich unbekannte Personen in Ihrem Quartier verdächtig verhalten,
- Fahrzeuge auffällig langsam durch Ihr Quartier fahren oder dort parkiert sind,
- unübliche Geräusche oder Lärm in der Nachbarschaft zu hören sind.

Mit einfachen Massnahmen kann das Risiko eines Einbruchs verringert werden:

- Schliessen Sie Türen und Fenster, wenn Sie das Heim verlassen.
- Hinterlassen Sie keine Schlüsseldepots im Blumentopf oder unter dem Türvorleger.
- Licht mit Zeitschaltuhren signalisiert Anwesenheit; Sichtschutz verhindert die Einsicht in die so beleuchteten Wohnräume.
- Pflegen Sie den Informationsaustausch mit Ihrer Nachbarschaft.
- Wertsachen, die Ihnen besonders wichtig sind, deponieren Sie in einem Schliessfach Ihrer Bank.

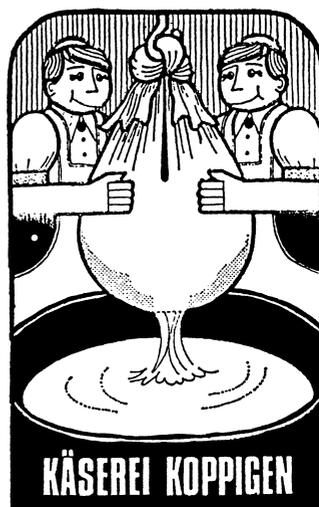
# *flury* Bäckerei Konditorei Tea-Room

Flury Bäckerei Tea-Room AG

Koppigen | Subingen | Utzenstorf | Luterbach [www.baeckerei-flury.ch](http://www.baeckerei-flury.ch)

**Züpfе, Brot, Chäs, Anke und feini Spezialitätē  
jede Tag früşch vo Choppige**

Familie R. + R. Beutler,  
Hauptstrasse  
3425 Koppigen  
Telefon 034 / 413 11 81  
[www.dorfkaeserei.ch](http://www.dorfkaeserei.ch)





*Theatergruppe  
Recherswil*

**Unsere Aufführungsdaten 2013:**

Freitag 12. April 2013  
Samstag 13. April 2013  
Sonntag 14. April 2013  
Mittwoch 17. April 2013  
Freitag 19. April 2013  
Samstag 20. April 2013

Es freut sich auf einen unterhaltsamen Abend mit Ihnen.

**Theatergruppe Recherswil**

*Einrahmungen - Spiegel - Weine  
Karin's 1x1 der Geschenke*

**Öffnungszeiten:**

**Freitag: 8.15 – 11.45 &  
14.00 – 18.30**

**Samstag: 8.15 – 12.15  
oder nach Vereinbarung**



**Karin Gay – Flury  
Hauptstrasse 102  
4565 Recherswil  
032 675 32 47  
078 629 21 29**

# Jäggi Bedachungen

Westringstrasse 35  
4565 Recherswil

Telefon 032 675 19 89  
jaeggi-dach@bluewin.ch

- Dach umdecken
- Unterdach
- Fassaden in Eternit
- Stirnläden in Eternit
- Velux Dachfenster
- Kamine verkleiden
- Reparaturen/Unterhalt

## Peter & Björn Guazzini

## Maurerarbeiten Gartenbau

Kleine Trax- und  
Baggerarbeiten

Hofstattstrasse 17  
4565 Recherswil

Peter Guazzini

Tel. 032 675 18 72

Um- & Anbauten  
Steinbeläge  
Pflästerungen  
Erdarbeiten  
Kernbohrungen

Natel 079 631 71 82

## Zimmerei • Schreinerei • Bedachungen



# ERZER

*Holzdesign*

Ihr Ansprechpartner  
für alle **Holzarbeiten**.

Und ihr Berater und Spezialist für Gaulhofer Fenster.

## *Gaulhofer*



4565 Recherswil, Tel.: 032 530 06 03

Email: [info@erzer-holzdesign.ch](mailto:info@erzer-holzdesign.ch), [www.erzer-holzdesign.ch](http://www.erzer-holzdesign.ch)

---

# Weihnachtsfenster 2012



Traditionell werden auch dieses Jahr unsere Weihnachtsfenster hell erleuchten und bringen uns warme vorweihnachtliche Stimmung ins Dorf.

Wir würden uns freuen, wenn sich wiederum viele Recherswiler/innen melden würden, die sich bereit erklären, an einem Abend im Advent die Dorfbevölkerung für kurze Zeit zu empfangen.

Es wäre schön wenn die künstlerisch gestalteten Fenster rege besucht würden.

Mit vorweihnachtlichen Grüßen von den Mitwirkenden und Organisatorinnen

Unsere Weihnachtsfensterstandorte werden Ende November im Anzeiger, am Anschlagbrett der Gemeinde und auf der Homepage Recherswil bekannt gegeben.

**Kontakt:** Lüdi Madeleine 032 675 31 79  
Iten Irene 032 675 73 13



**CHANNOÏNE**  
**IN VITA POINT** ●  
JEANNINE LÜTHI

PFLANZLICHE HAUTPFLEGE  
UND NAHRUNGSERGÄNZUNG

WALDSTRASSE 50  
4565 RECHERSWIL  
032 675 68 39

CHANNOINE@BLUEWIN.CH  
WWW.CHANNOINE.COM

**Hier könnte  
Ihr Inserat  
sein...**

Kulturkommission  
Rechterswil

# DRUCKEREI WÜTHRICH

## Ihr Partner für Drucksachen

PRIVATWEG 17  
4565 RECHERSWIL

TEL. 032 675 15 86  
FAX 032 675 15 58

DRUCK@DRUCKEREIWUETHRICH.CH  
WWW.DRUCKEREIWUETHRICH.CH

---

# Vereinsanlässe

## November 2012 bis 30. April 2013

Stand: März 2012

### November

16, 17, 18	Lottomatch Iguhalle	Jodlerklub & Radfahrer
18	Jubilarenständli	Musikgesellschaft
24	Jahreskonzert Iguhalle	Musikgesellschaft

### Dezember

2	Vaki Turnen	Damenturnverein
5	Samichlaus Senioren	Kulturkommission
6	Samichlaus	Kulturkommission
12,13,14, 15,16	Ausstellung Iguhalle	Kaninchen- und Geflügel- züchterverein

### Jan 13

4, 5, 6	Lottomatch Iguhalle	Hornusser & DTV
13	Hilary	Jguschränzer
18	Generalversammlung	Damenturnverein
19	Iguschränzer-Party Iguhalle	Jguschränzer
19	Generalversammlung	Radfahrerverein
25, 26, 27	Lottomatch Iguhalle	Musikgesellschaft & KGZV

### Feb 13

7	Chesslete
---	-----------

### Mär 13

1	Generalversammlung	Musikgesellschaft
10	Vaki Turnen	Damenturnverein
12	Generalversammlung	Vereinskonvent
16	Konzert Iguhalle	Musikgesellschaft
23	Abendunterhaltung Iguhalle	Turnverein

### Apr 13

12	Theater Iguhalle	Theatergruppe
13	Theater Iguhalle	Theatergruppe
14	Theater Iguhalle	Theatergruppe
17	Theater Iguhalle	Theatergruppe
19	Theater Iguhalle	Theatergruppe
20	Theater Iguhalle	Theatergruppe
21	Theater Iguhalle	Theatergruppe

---

## ***SIND SIE SAUER?***



**Testen Sie schnell, einfach und kostenlos Ihren Säure-Basen-Haushalt auf der Haut.**

Das Resultat wird innert Minuten sichtbar.

- Stress, Ärger, Depressionen
- Zu wenig Schlaf, Rauchen, Alkohol, Medikamente
- Einseitige Ernährung, zu niedrige Flüssigkeitszufuhr
- Durchfall, Verstopfung, Erbrechen
- Hoher Blutdruck, Diabetes, Gicht etc.

Dies sind nur einige der Faktoren, welche unseren Säure-Basen-Haushalt belasten. **Sauer macht krank!**

**Ein ausgeglichenes Verhältnis von Säuren und Basen in Ihrem Körper verhilft Ihnen zu mehr Gesundheit, Vitalität und Lebensfreude!**

## ***SAUER? – NEIN DANKE!***

Vereinbaren Sie einen Termin.

*Jeannine Lüthi*

---

## 20 Jahre Seniorenessen

Dieses Jahr feiert das Restaurant Kastanienbaum 20 Jahre gemeinsames Seniorenessen. Seit 1992 treffen sich immer am ersten Dienstag im Monat Männer und Frauen aus Recherswil und Umgebung ab 60 Jahren zum gemeinsamen Mittagessen.

Zum Jubiläum liess sich das Wirteehepaar Therese und Bernhard Loosli eine besondere Überraschung einfallen. Am 25. September wartete vor dem Restaurant ein Car auf die ahnungslosen Stammgäste.

Die ca. 50 überraschten Senioren liessen sich dann über Huttwil nach Eriswil chauffieren. Im Ausflugs-Restaurant Fritzenfluh gab es das Mittagessen. Weiter ging die Fahrt nach Luthern. Im Restaurant Luthernbad wurde die Gesellschaft mit einem feinen Apfelkuchen zum Dessert verwöhnt. Für einen kleinen Spaziergang zum sehenswerten Kirchlein reichte die Zeit auch noch. Doch dann hiess es bereits wieder aufbrechen zur Heimreise. Die kurzweilige Fahrt durchs heimelige Emmental bildete den Schlusspunkt dieses wunderschönen Ausflugs mit dem sich das Wirteehepaar Therese und Bernhard Loosli bei seinen treuen Senioren von Herzen bedankte.



---

# Adressverzeichnis der Präsidenten und Kassier 2012

Stand: März 2012

## **Damenturnverein**

P: Siegenthaler Vreni      Hauptstr. 138      Recherswil      032 675 45 94  
hv.sigi@gawnet.ch  
K: Haas Elisabeth      Moosackerweg 4      Recherswil      032 675 37 63  
elisabeth-haas@bluewin.ch

## **Gemischter Chor**

P: Feldmann Johanna      Lerchenweg 6      Recherswil      032 675 30 42  
jo.feldmann@gawnet.ch  
K: Iff Herbert      Waldstrasse 10      Recherswil      032 675 53 01

## **Hornussergesellschaft**

[www.hg-recherswil-kriegstetten.ch](http://www.hg-recherswil-kriegstetten.ch)  
P: Schmid Anton      Biberiststr. 80      4552 Derendingen  
praesident@hgrk.ch  
K: Pfister Stefan      Tannenweg 4      4552 Derendingen  
kassier@hgrk.ch

## **Iguschränzer**

### **[www.jguschraenzer.ch](http://www.jguschraenzer.ch)**

P: Jaeggi André      Grundmattstr. 23      Recherswil      079 379 33 75  
andre.jaeggi@bluewin.ch  
K: Haudenschild Chantal Waldstr.      4564 Obergerlafingen

## **Jodlerklub**

P: Heiniger Kuno      Lerchenweg 3      Recherswil      032 675 19 02  
praesident@jkrecherswil.ch  
K: Blatter Thomas      Dorfstr. 69D      4900 Langenthal  
kassier@jkrecherswil.ch

## **Kaninchen und Geflügelzüchterverein**

<http://home.datacomm.ch/kgzv.recherswil>  
P: Studer Manuela      Biberiststr. 33      Derendingen      032 682 19 74  
studer-clown@bluewin.ch  
K: Ryser Christoph      Ruchackerweg 5      Recherswil      032 675 58 19

---

### **Kultusverein**

P: Havelka Christa      Kriegstettenstr. 8      4564 Obergerlafingen      032 675 38 04  
christa.havelka@bluewin.ch  
K: Jäggi Beat      Widlibachstr. 29      Recherswil      032 675 46 60

### **Musikgesellschaft**

Postfach 2      Recherswil  
www.mgrecherswil.ch  
P: Jäggi Jürg      Nordringstr. 1      Recherswil      032 675 01 51  
praesident@mgrecherswil.ch  
K: Jäggi Viola      Blumenweg 13      Recherswil      032 675 76 53

### **Radfahrerverein**

www.rv-recherswil.ch  
P: Würmli Michael      Käseriweg 3      4577 Hessikofen      032 661 03 45  
wuermlimichael@bluewin.ch  
K: Wassmer Egon      Südringstr. 7      Recherswil      032 675 11 76  
egon.wassmer@wassmer-gmbh.ch

### **Schützengesellschaft**

P: Heiniger Kuno      Lerchenweg 3      Recherswil      032 675 19 02  
K: Ledermann Ernst      Wachtelweg 8      Subingen 4553      079 692 74 30

### **Spielgruppe Sunnechringeli**

P: Ruch Anouk      Privatweg 9      Recherswil      032 675 51 14  
ruch@gmx.ch  
K: Siegenthaler Raffaella      Florastrasse 3      Recherswil      079 416 99 44  
raffaella.siegenthaler@buewin.ch

### **Theatergruppe**

www.theatergruppe-recherswil.ch  
P: Gasche Beat      Erlenstr. 38      Recherswil      032 675 57 10  
abgasche@bluewin.ch  
K: Jud Hanspeter      Spechtweg 8b      4552 Derendingen      032 675 49 77



BIAGINI

TREUHAND

### Ihr Partner für

- Buchführung
- Abschluss-, Steuer- und Unternehmensberatung
- Finanz- und Rechnungswesen

Hauptstrasse 153 ■ 4565 Recherswil ■ Telefon 032 675 58 32 ■ Fax 032 675 57 31  
info@biagini.ch ■ www.biagini.ch

Multimedia und Support  
Hard- und Software  
Netzwerke  
Kurse



*persönlich kompetent*

Treuhand+Beratungen  
Schulungen  
IT-Dienstleistungen

moser **mbb**

mbb moser 4565 Recherswil 032 675 29 74 www.mbbmoser.ch

---

**Turnverein** Postfach 1 Recherswil  
www.tv-recherswil.ch  
P: r.n.haustechnik@bluewin.ch  
K: Affolter Christian Bühnestr. 1 4629 Fülenbach 079 330 36 71

**Verschönerungsverein**  
P: Roth René Hofstattstrasse Recherswil 032 675 63 77  
K: Siegenthaler Heinz Hauptstrasse 138 Recherswil 032 675 45 94

**Bäuerinnen- und Landfrauenverein Wasseramt**  
Widmer Rosa Kirchgasse 2 4556 Steinhof  
widmers@widmerhof.ch  
Murer Silvia Nordringstr. 1 Recherswil  
d.s.murer@bluewin.ch  
Lanthemann Barbara Lindenweg 11 Recherswil  
barbara.lanthemann@bluewin.ch

**Kulturkommission**  
Wüthrich Peter Erlenweg 36 Recherswil 032 675 46 37  
pewuethrich@dplanet.ch

**Vereinskonvent**  
Wassmer Egon Südringstr. 7 Recherswil G: 032 675 31 72  
egon.wassmer@wassmer-gmbh.ch  
Luginbühl Yvonne Westringstr. 20 Recherswil 032 675 12 35  
yvonne.luginbuehl@fairass.ch  
Büchel Alexandra Tannenweg 5 Recherswil 032 675 63 84  
buechel@gawnet.ch

---

## Samichlaus, du liebe Maa...



Traditionsgemäss kommt der Samichlaus am 6. Dezember zu den Kindern unseres Dorfes.

Es würde uns sehr freuen, wenn wir auch in diesem Jahr Ihre Familie besuchen dürften.

**NEU kann die Anmeldung auch Online vorgenommen werden!**

**Wir bitten Sie die Anmeldung im Internet auf [www.recherswil.ch](http://www.recherswil.ch) auszufüllen. Sie erhalten innert 48 Stunden nach Anmeldung eine Bestätigung, dass ihre Anmeldung registriert werden konnte.**

Anmeldeschluss ist der 30. November 2012. **Anmeldungen nach dem 30. November 2012 können nicht mehr berücksichtigt werden.** Die elektronische Anmeldung erleichtert dem Samichlaus seine Arbeit sehr, darum möchten wir Sie bitten, diese, falls möglich, online auszufüllen.

Sollten Sie über keinen Internetzugang verfügen, können Sie wie bisher den untenstehenden Anmeldetalon ausfüllen und an Peter Wüthrich, Erlenstrasse 36, 4565 Rechterswil senden.

Der Samichlaus wird am 6. Dezember von 18.00 Uhr bis etwa 21.00 Uhr unterwegs sein. Sollte er bis etwa 21.00 Uhr noch nicht bei Ihnen eingetroffen sein, rufen Sie uns doch bitte an:

**Natel 076 436 03 55.**

Bitte legen Sie die Geschenke für Ihre Kinder vor die Haustüre.

**Seniorinnen und Senioren, die den Samichlaus-Besuch vom 5. Dezember 2012 ab 17.00 Uhr nicht wünschen, melden sich bei Herr Peter Wüthrich, Erlenstrasse 36, 4565 Rechterswil, Tel. 032 675 46 37 ab.**

---

# Anmeldung Samichlausbesuch

Name:

Vorname:

Strasse:

Telefon:

Gewünschte Besuchszeit: (nur in dringenden Fällen angeben)

Datum:

Unterschrift:

**Wichtig: Name des Kindes (der Kinder) sowie Lob und Tadel bitte auf die Anmeldung schreiben:**



